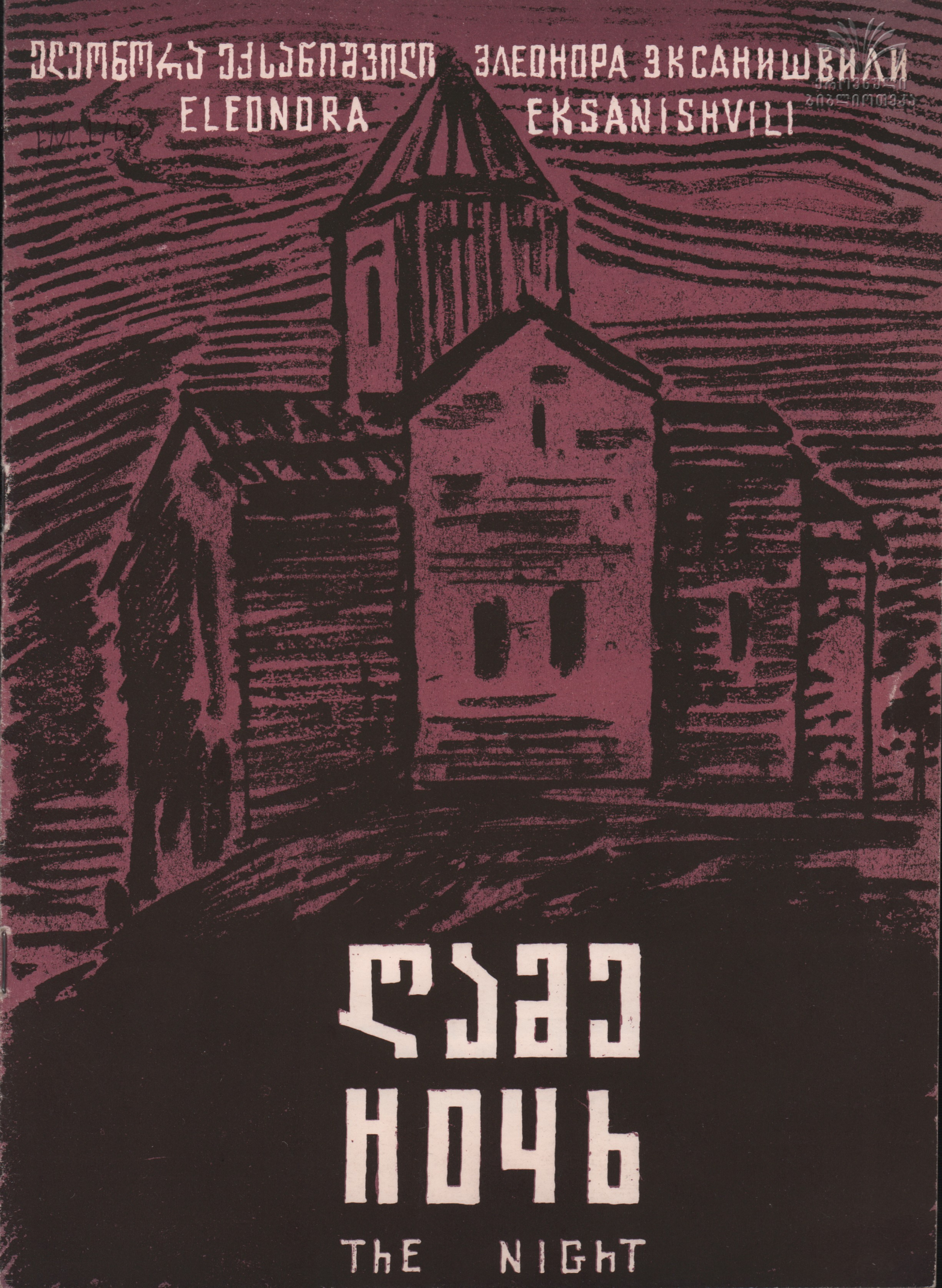


ელენორა ექსანიშვილი

ELEONORA

ЭЛЕНОРА ЭКСАНИШВИЛИ

EKSANISHVILI



ღაგა  
НОЧЬ

THE NIGHT



● ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА. 1985



მ 784.3



ელენორა ექსანიშვილი  
ЭЛЕОНОРА ЭКСАНИШВИЛИ  
ELEONORA EKSANISHVILI

# ღ ა მ ე

რომანსი მაღალი ხმისათვის ფორტეპიანოს თანხლებით

# Н О Ч Ь

РОМАНС ДЛЯ ВЫСОКОГО ГОЛОСА В СОПРОВОЖДЕНИИ Ф/П

# THE NIGHT

ROMANCE FOR HIGH-VOICE AND PIANO

II გამოცემა  
II ИЗДАНИЕ  
II EDITION

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
19 თბილისი 85

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 85

FM 1760  
3



# ღამე

# НОЧЬ

მუს. ვლ. მისაინიშვილი  
ტექსტი არ. აბაშელი  
რუს. თარგმანი მ. აღმოსადაგოვასი

Муз. Эл. Зисанишвили  
Текст Ал. Абашели  
Перевод Э. Александровой

Andante animato

*mf*

ლა- - მის  
Спит Ме- -

Piano *p*



წყნა- - რი მე- - ძა- -  
те- - хи над Ку- -



ხი- - ლით შეპ- - ლა-ლა-ღებს მტკვარი  
ро- - ю, и- - ва над вол-на- ми





მე- - ტეხს. სღუმს ნა-  
შეტ- - სя; Ды- шет

*stacc.*

ნობ- - ხე დახ- -  
НОЧЬ не- - МЫМ ПО- -

ხო- - ლი, ხუმ შრი- -  
კო- - ემ ი ლი- -



აღ- - ხაც არ ი- მე- -  
 СТОК не ше- - лох- - нет- -

ტებს. შენ- ზე ფიქ- რი  
 ся. Толь- ко я не

*Agitato*

გულს ემ- წვა- ვა უ- - მე- - ნი- - ბას  
 СПЛЮ, мя- теж- ный Я о- - дин, а



ვუ- - შობ- - ღე- - ბო,, ეს ღა- - მე ხომ  
 ტყ და- - ლე- - კო, ი ე- - თა! НОЧЬ, ПС-



*ten.*  
 ო- - სვე წა- - ვა, რა- ვინც ღა- - მე  
 დობ- - ნო პრეჟ- - ნეი. ВНОВЬ გრუ- - სთა ი



ვუ- - შობ- - ღე- -  
 ო- - დი- - ნო- -





*p* **Sostenuto**

მ. ა.  
ბ. ა.

*p* *melodia ben marcato*

*mp*

მთვალეობა თუთია  
Мир об- - ят тьри

სათათის დარს იღვრება თუთია  
ной ис- то- - мой,, льет-ся лун- ный свет пе-



ცრე- - ძლი. შუ- - ა- ლა- - მე  
 чаль- - ный слы- - шу близ- - ко

გა - და- ვი- და- რო- ვორ ახ- ლო ის- მის  
 ЗВОН зна- ко- мый, звонс крем- лев- ских ба- шен

Темпо I

კრეძ- - ლი! ძალა.  
 даль- - них



თორ- მებ სა- ათს  
Пол- ночь бьют ку-



გე- კავს ზა- რი,  
რან- ты строй- но.



ა- დის ეს ხმა თურ-მე ცა- მდის.  
и Ку- ра на миг смол- ка- - ет.





წუ- - თითღუ-ღუნს 'შე- წყვეტს მტკვა- - რი,  
 Звон тор- же- ствен- но. спо- кой- - ный




მთვა-- რე აქ- - რობსთორ მეტ სახ- -  
 звезд лу- - чи - - стых до- сти- га- -

*dim.* *m.g.*



თელს  
 et

*p* *dim.* *pp* *mp*





18'8/60



ფასი  
Цена

**35**

კაპ.  
коп.

რედაქტორი **ბ. გუდიაშვილი**  
Редактор **Н. ГУДИАШВИЛИ**

გარეკანი **ირ. გორდელაძისა**  
Обложка **Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ**

გამომშ. **დ. სეფიაშვილი**  
Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 78, Тираж 180, Подписано к печати 24/IV 85 г., Коллч. форм 1,5  
Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20